

Gestión Sanitaria (Ingresa), predtým Instituto Nacional de la Salud (Insalud), za účasti: Air Liquide Medicinal SL, Sociedad Española de Carburos Metálicos SA, Súdny dvor (tretia komora), v zložení: predseda tretej komory A. Rosas (spravodajca), sudcovia J. Malenovský, J.-P. Puissochet, S. von Bahr a U. Løhmus, generálna advokátka: C. Stix-Hackl, tajomník: M. Ferreira, hlavná referentka, vyhlásil 27. októbra 2005 rozsudok, ktorého výrok znie:

Článok 49 ES bráni tomu, aby obstarávateľ v súťažných podkladoch pre verejnú zmluvu na poskytnutie zdravotníckych služieb domácich respiračných terapií a iných techník asistovanej ventilácie ustanovil na jednej strane podmienku účasti, na základe ktorej je účastník povinný v čase predloženia ponuky disponovať kanceláriou prístupnou verejnosti v hlavnom meste provincie, kde bude služba poskytnutá a na druhej strane kritériá na vyhodnotenie ponúk, ktoré pridelením dodatočných bodov uznávajú existenciu, v čase predloženia ponuky, zariadení na výrobu, úpravu a plnenie tlakových fliaš kyslíkom umiestnených v okruhu 1 000 kilometrov od tejto provincie alebo kancelárií prístupných verejnosti v iných v nej upresnených oblastiach a ktoré, v prípade rovnosti viacerých ponúk uprednostňujú podnik, ktorý už predmetnú službu predtým poskytol, pokiaľ sa tieto náležitosti uplatňujú diskriminačným spôsobom, nie sú odôvodnené naliehavými dôvodmi verejného záujmu, nie sú spôsobilé zaručiť realizáciu cieľa, ktorý sledujú alebo idú nad rámec toho, čo je nevyhnutné na jeho dosiahnutie, pričom uvedené prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 184, 2.8.2003.

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(tretia komora)

z 9. februára 2006

vo veci C-305/03: Komisia Európskych spoločenstiev proti Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Šiesta smernica o DPH — Článok 2 bod 1, článok 5 ods. 4 písm. c), článok 12 ods. 3 a článok 16 ods. 1 — Plnenie v rámci územia štátu — Predaj umeleckých diel dovezených v režime dočasného použitia na dražbe — Provízia dražiteľov)

(2006/C 86/03)

(Jazyk konania: angličtina)

Vo veci C-305/03, Komisia Európskych spoločenstiev, (v zastúpení: R. Lyal, splnomocnený zástupca) proti Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: C. Jackson a R. Caudwell, splnomocnené zástupkyne, za právnej pomoci N. Paines, QC), ktorej predmetom je žaloba o nesplnenie povinnosti podľa článku 226 ES, podaná 16. júla 2003, Súdny dvor (tretia komora), v zložení: predseda tretej

komory A. Rosas, sudcovia J.-P. Puissochet, S. von Bahr, U. Løhmus (spravodajca) a A. Ó Caoimh, generálna advokátka: J. Kokott, tajomník: L. Hewlett, hlavná referentka, vyhlásil 9. februára 2006 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska si nespĺnilo svoje povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 2 bodu 1, článku 5 ods. 4 písm. c), článku 12 ods. 3 a článku 16 ods. 1 Šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 1999/49/ES z 25. mája 1999, tým, že použilo zníženú sadzbu dane z pridanej hodnoty na províziu, ktorá je vyplácaná dražiteľom pri predaji umeleckých diel, starožitností a zberateľských predmetov dovezených v režime dočasného použitia na dražbe.
2. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska je povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 226, 20.9.2003.

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(veľká komora)

z 25. októbra 2005

vo veci C-350/03 (návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Landgericht Bochum): Elisabeth Schulte, Wolfgang Schulte proti Deutsche Bausparkasse Badenia AG (¹)

(Ochrana spotrebiteľov — Podomový predaj — Kúpa nehnuteľného majetku — Investičná transakcia financovaná hypotekárnou pôžičkou — Právo na odstúpenie od zmluvy — Následky odstúpenia)

(2006/C 86/04)

(Jazyk konania: nemčina)

Vo veci C-350/03, ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES, podaný rozhodnutím Landgericht Bochum (Nemecko) z 29. júla 2003 a doručený Súdnemu dvoru 8. augusta 2003, ktorý súvisí s konaním: Elisabeth Schulte, Wolfgang Schulte proti Deutsche Bausparkasse Badenia AG, Súdny dvor (veľká komora), v zložení: predseda V. Skouris, predsedovia komôr P. Jann a A. Rosas, sudcovia C. Gulmann (spravodajca), R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr, R. Silva de Lapuerta a K. Lenaerts, generálny advokát: P. Léger, tajomník: M.-F. Contet, hlavná referentka, vyhlásil 25. októbra 2005 rozsudok, ktorého výrok znie: